

VOYAGES BRUXELLES-BOURSE

ORGANISATION IRREPROCHABLE SOUS TOUS LES RAPPORTS.
VOYAGES DE NOCES. Organisation particulière sans concurrence.
VOYAGES DE FAMILLES. Pas d'imprévis ni de surprises.
VOYAGES DE SOCIÉTÉS. NOMBREUSES ATTESTATIONS.
 Une visite dans les bureaux des VOYAGES CASIER ou une demande de renseignements suffit pour convaincre de la supériorité du système d'organisation et des réels avantages offerts aux touristes.
 Billets de parcours à prix réduit avec arrangement des services d'hôtels et autres au départ de n'importe quelle gare.

CASIER
 TÉLÉPHONE 4550

Onderwijs- en Opvoedingsgestichten

ÉTABLISSEMENT
 DES SŒURS DE S^{te} MARIE À HUY
 1 - École normale agréée.
 Programme officiel des Établissements similaires de l'État. - Bourse d'étude. - Cours préparatoire.
 2 - Pensionnat et Externat.
 Cours complets de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen, d'après les programmes officiels. - Maîtres-ses diplômés. - Langues flamande, allemande, anglaise. - Cours spéciaux pour branches artistiques. - Diplôme d'études moyennes, délivré par un jury spécial.

CAMILLE HARVENT
 Professeur. - 20 années d'expérience.
 Humanités Anciennes et Modernes.
 Cours préparatoires, répétitions.
 Préparation aux examens officiels, aux Universités et Écoles spéciales, Jury Central, Musiques, Langues Anglaises et Dessin.
 Élèves pensionnaires, demi-pensionnaires et externes. - Soins dévoués.
Rue Charles Legrelle, 109.
 (BOULEVARD SAINT-MICHEL)
 Bruxelles-Cinquante-neuf.

Collège Saint-Servais. Liège.
 La rentrée est fixée au lundi 26 Septembre pour les Internes, au jour suivant pour les Demi et les Quart pensionnaires et pour les Externes. Le mardi 27 Septembre, à 8 heures, Messe du Saint-Esprit.
 La reprise des classes de Première Scientifique et de Première Commerciale est fixée au lundi 10 Octobre à 8 heures.
 À partir du 1^{er} Septembre, les inscriptions des nouveaux externes se prendront tous les jours, de préférence le matin.

PENSIONNAT
 des Sœurs de Notre-Dame
 61, rue Puits-en-Sock, Liège.
 Internat. Demi-internat. Externat supérieur.
 École moyenne: Section primaire, section moyenne, section supérieure. Programmes de l'État. Institutrices diplômées. Cours spécial de ménage, de coupe et de confection.
 Examens passés devant un jury. Certificats et diplômes. Parc sur les hauteurs de la Chartrouse à la disposition des internes.

PENSIONNAT
 DER
Zusters van Onze-Lieve-Vrouw
 TE VISÉ.
 KOSTGELD: 425 FRANKEN.

PENSIONNAT
 der Zusters van Liefde
 van O. L. V. Moeder der Barmhartigheid, te Borgloon (Belgisch Limburg)
 Grondig onderwijs in het Nederlandsch, Fransch, Duitsch en Engelsch.
 Kostgeld: 375 franken.
 Huishoudschool. - Normalschool. - Fröbelkursus.
 Al het overige door prospectus.

Kostschool
 voor jonge jufvrouwen
 bestuurd door de Zusters van Maria (oud gesticht der Damen Benedictijnen) Tongeren.
 Lagere, middelbare en hogere studien.
 - Cursussen voorbereidend tot de lagere en middelbare normaalscholen.
 Buitengewone gemakelijkheid voor het aanloeren van talen.
 Internat. - Half-internat. - Kwart-internat. - Externat.
 Het kostschoolgeld bedraagt 400 fr.

Pensionnaat der Zusters der Voorzienigheid
 Diest (Brabant)
 Verzorgde opvoeding. - Lager, middelbaar- en beroepsopvoeding. - Cursus van snij- en confectiekunde. - Stenographie. - Versmakelijke kunsten: piano, teekenen, schilderen, uitsteken van leder, pyrogravure, enz.
 Examens voor Jury van het Gouvernement, ieder maal een diploma bekomen.
 Grote lokalen. Grote tuinen.
 Kostgeld: 360 fr.

Pensionnaat v^r jufvrouwen
 BESTUURD DOOR DE
DAMEN URSULINEN
 te Ans bij Luik.
 Volledige cursus der lagere en middelbare studien, volgens het programma van dien den Staat. Voorbereiding tot de examens voor onderwijzers voor het Midden-Jury. Vreemde talen. Teekenen en schilderkunst. Piano, viool, mandoline.
 De tram naar Ans vertrekkende op de Sint-Lambertusplaats, stopt tegenover het gesticht.
Klooster der Zusters der Goddelijke Voorzienigheid
 Wodeck (Henegouwen)
 Pensionnaat voor jonge meisjes. - Schoone en gezonde ligging. (2 hectaren park). Tramstation van Ath-Flobecq. - Lagere cursus. Voorbereiding tot de examens van onderwijzenden. - Cursus van snij- en confectiekunde. - Buitengewone zorgen voor de Vlaamsche leerlingen.
 Kostgeld 300 fr. - Vraagt prospectus.

Hogere Geitsche Brouwschool
 Officiële school der Belgische Brouwerij onder de bescherming van den Staat, enz.
 BROUWERS EN STOKERSAFDEELING.
 Heropening der leergangen op zaterdag 15 oktober.
 Inschrijvingen ontvangen van af 15 Septemb. Reglement en uren der leergangen te vragen aan den Bestuurder, rue du Lar, 2, te Gent.

Pensionnaat St-Joseph
 bestuurd door de Hieronymieten te Borgloon (Limburg).
 Beroepsche studien: 6½ duitse klassen. - Koophandelsafdeeling. Voorbereidende leergangen. Voorbereiding tot de examens. Beste uitslagen op de examens van 1909-1910, zoowel in Duitschland als in België. Gesticht vooral aanbevolen tot het aanleeren der moderne talen.
 Gesticht op een hoogte in volle veld gelegen. Buitengewone gezonde ligging. Moderne inrichtingen. - Kostgeld 400 fr. in de Belgische afdeeling en 400 mark in de Duitse. Prospectus en inlichtingen worden op aanvraag gezonden door den BROEDER OVERSTELT.

Gesticht van Carlsbourg
 (Luxemburg)
 Moderne humaniora - Handelsafdeeling. - Landbouwschool. - Tuinbouw-instituut. - Normalschool. - Is aanbevelingswaardig niet alleen voor de uitmuntendheid der studien, maar ook nog voor de goede ligging op gezondheidsopzigt.
 Het gesticht bezit sla-herij, brouwerij, bakkerij en winning.

PENSIONNAAT
 DER
Religieuze Ursulinen
 Molhem (LUX BRUSSEL-DENDERMONDE)
 Verzorgd onderwijs.
 Gediplomeerde meesteressen.
 Volle lucht. - Grote hoven.
 Duitse en Engelse leergang.
 Kostgeld: 350 fr.

Gesticht Sint-Jozef
LA LOUVIE E
 Beroepschool van eersten rang. - 90 ingeniërs in 14 jaren. - Latijnse humaniora. - Hogere Landbouwschool.

Sint-Lodewijk's College.
 Luik, 66, Quai de Longdoz, 66, Luik.
Beroeps- en Ambachtschool.
 aangenomen door den Staat.
 WERKTUIGKUNDE. - ELECTRICITEIT. - SUIJKKUNDE.
 Drie jaren theoretische en praktische leergangen. Nijverheidsschool voorbereidend tot de Beroeps- en Ambachtschool.

VOLLEDIG ONDERWIJS
 en aangenomen verblijf
 van JUFVROUWEN EN KLEINE JONGENTJES
PENSIONNAAT
 DER
ZUSTERS DER ONBEVEELDE ONTVANGENS
 Kursaalstraat, 50. Heyst-op-Zee.
 Prospectus op aanvraag.

PENSIONNAAT
 voor jonge jufvrouwen
 Bestuurd door de Religieuze Ursulinen
Hamont (Belgisch Limburg)
 LUX ANTWERPEN-GLADBACH.
 Groot en schoon gesticht in volle veld, op 5 minuten afstand der statie. - Verzorgde opvoeding. - Bestendig onderwijs gegeven naar het officieel programma door gelijk omeerde meesteressen. - Buitengewone cursus van Vlaamsche taal, voor de walsche handwerken. - Vrijwillige muzikale leergangen: piano, viool, violoncelle, mandoline, zang. - Eene huishoudelijke school zal aan het pensionnaat bijgevoegd worden.
 Kostprijs: 500 frank.

PENSIONNAAT VOOR JUFVROUWEN
Wachtebeke-bij-Selzaete
 Gezonde streek. Goede verzorging. Volledig onderwijs.
 Kostgeld: 275 fr. - Prospectus op aanvraag.

Gesticht Damen van l'Instruction Chrétienne
 Sur la Fontaine, Luik.
 Ruime en gezonde gebouwen. Afgezonderde en lichte kamer voor iedere leerling. Alledaagsche wandelingen op de schilderachtige heuvels der stad Luik. - Leergang gegeven door allen gediplomeerde religieuze en door bijzonder re meesters. Volledige opvoeding doordrongen van den familiegeest en beïnvloed door de kristelijke beginselen.
 Dit gesticht bevat:
 1^o Eene Froebelafdeeling.
 2^o Eene lagere afdeeling bestaande uit 6 jaren leergang.
 3^o Eene middelbare afdeeling van 3 jaren leergang.
 4^o Eene hogere afdeeling van 2 jaren leergang.
 Internat. fr. 700
 Half-internat. » 300
 Kwart-internat. » 150
 Externat. » 100
 Eene vrije Regenschied hangt vast aan het moederhuis van het Gesticht, Priesterstraat, N° 13, te Gent.

Onderwijsgesticht
 E. Vercammen
 TE GROENBONDONCK (PROV. ANTWERPEN.)
 Lager, Middelbaar en Beroepsopvoeding.
 Voorbereiding tot alle examens Volledig hand delsonderwijs. De schitterende uitslagen bekomen in de examens.
 Vraagt prospectus.
 De Bestuurder: E. VERCAMMEN-VAN MOER.

Pensionnaat
 van den Saffraenberg
 Sint-Truiden
 door de Damen Ursulinen bestuurd.
 Schoon gesticht op een hoogte. Volle veld. Stilstand van den tram Sint-Truiden-Luik. - Grote zalen. - Instellingen van eersten rang. - Buitengewone kamers. - Volledige studien. - Cursus van handelswetenschappen. - Moderne talen. - Schoone kunsten. - Huishoudelijke afdeling voor jufvrouwen die hunne studien voltooid hebben.
 Kostgeld: 500 franken.

Beroepschool
 voor Landmeters.
 Om het diploma voor landmeter te bekomen is het voldoende de leergang door BRIEFWISSELING te volgen. De leerling stuurt aan huis spaar tijd en onkosten. Meer dan 800 gediplomeerden.
 Bijzonder geschikt voor bouwmeesters, aannemers, conducteurs van werken, onderwijzers, enz.
 Verdere inlichtingen bij Jos. DE KONINGKX, Van Rijnsdijkplaats, 5, ANTWERPEN.

Gesticht der Zusters van O.-L.-V.
 Andenne.
 Gezonde ligging. - Verzorgde opvoeding. - Leergangen voor gediplomeerde meesteressen gegeven volgens de programma's van den Staat voor lagere en middelbare scholen. - Leergang van Snijkunst en Kleedervervaardiging.
 Huishoudelijke School.
 Dactylographie. - Stenographie.
 Prijs: 400 fr.

Pensionnaat Sint-Joseph
 rue Louvez, - ingang rue Saint-Gilles, 171, LUIK.
 Verzorgde opvoeding. - Grote zalen en hoven. - Lager en middelbaar onderwijs door gediplomeerde meesteressen. - Alle soorten van handwerk, snijkunde en gemakt goed. - Niet verplichtende cursus van huishoudkunde. - Beroepschool van snijkunde en gemakt goed.
 Kostgeld: 300 fr.

Damen van de Instruction Chrétienne
 (Doerselle)
 Gent, 13, Priesterstraat, 13, Gent.
 Kosthuis van eersten rang.
 VRIJE SCHOOL VAN REGENTESSEN, inzonderlijk gevolgd door jonge meisjes van familie.

Pensionnaat der Damen van St-Charles
Poruwelz, Henegouw (België).
 Gesticht gelegen op de grens van Frankrijk, op 8 minuten afstand der statie. Ruime gebouwen, een uitgestrekt park en een grote vlakke maken van het gesticht een zoo aangenaam als gezond verblijf. Eene instelling van huiselijke spaarzaamheid, door den Staat aangenomen, is aan het pensionnaat gevoegd.
 De leer-jaren die talen tot muziek hebben kunnen dusdanig opgeleid worden dat zij bekwamen zijn tot het ontvangen van het diploma door het Belgisch Muzikaal College uitgeschreven.
 Prijs: 700 fr.; 800 fr. voor de cursus van huishouden - de meesteressen zijn gediplomeerd.
 N. B. - Een expresstien uit Luik om 6.30 u. vertrekkende, komt te Poruwelz te 10.30 u. aan. Hij vertrekt erte te 3.39 u. en is terug te 7.45 u.

Maison de retraite
 et de villégiature
 TENUE PAR LES SŒURS GRISES
 à Gossonecourt-Triemont.
 Séjour agréable et tranquille. Magnifique parc de 5 hectares. Pays très sain.
 Un prétre est attaché à la maison.
 Prix très modérés.
 La tramway Triemont-Gossonecourt est en voie d'exécution; en attendant, la maison possède cheval et voiture.

Artificieele Portland Cement
VULCANO
 II, Kanaaldijk, BRUSSEL.
 Cement, cementen brikken en ruiten. - Brikken voor grondvesten en gevels.
Prijzen boven alle concurrentie.
 GROOTE STERKTE.
KALK
 in melkachtige poeder en rots.
A vendre locomobile 6 chev.
 bou état de marche, prix modéré.
 RUE LAIRESSE, 81, LIÈGE.

Middenpuntvliedende Melkontroomer « Modern Style »
 VAN MIELE & Co Nijveraars,
 33, Gemeentepiaats, Sint-Pieters-Jetta.
 (Tram Brussel-Beers naar Jette, vertrek alle drie minuten.)
 Handelsbestierder: RAOUÏ PETIT-SEGHERS.



VIJF JAREN WAARBORG.
 De melkontroomer « Modern Style » werd uitgevonden door M. Karel MIELE. Hij wordt vervaardigd in zijne werkhuizen van Gütersloh, sinds 1898, door uitstekende werklieden, onder zijn persoonlijk toezicht, en onopzettende verbeteringen, in hetrek met den laatste voortgang der melkrijverij, worden er dagelijks in bestudeerd en verwezenlijkt.
 De werkhuizen MIELE & Co vervaardigen dagelijks 170 melkontroomers. Geen werkhuiz, melkontroomers vervaardigende, heeft zulk een bijval genoten na een bestaan van 12 jaren.
 De goede naam der melkontroomers « Modern Style » heeft talrijke namaakstels doen ontstaan. Namaken is niet gelijken. Mistrouwt u van de talrijke namaakstels.
 De Melkontroomers « Modern Style » moesten geplaatst worden en werken in de Internationale Wereldtentoonstelling van Brussel, in het Paviljoen der Factories, nabij het sportplein. Op het laatste oogenblik heeft de Algemeene Commissaris van het Gouvernement een teek tegen verzet, onder voorwendsel dat deze melkontroomer van duitseche fabricatie is. Dit toont dat de melkontroomer « Modern Style » vergeleken kan worden met degene die er tentoongesteld zijn.
 De melkontroomer « Modern Style » is vijf jaren gewaarborgd, tevens wordt er acht tot negen maanden waargborgd. De melkontroomer « Modern Style » hebben nooit een ongeval veroorzaakt. Al de raden en andere stukken zijn georgaan en kunne bollen zijn nooitontploft.
 Latstog wordt vrachtvrij op aanvraag verzonden.
Tuergoening van oude melkontroomers van alle andere merken. Tot 2 jaar krediet.

EEN GOEDE LANTAARN
 is tegenwoordig onmisbaar op elk rijwiel.
 Het is even gevaarlijk - of gevaarlijker - een slecht licht als slechte remmen te hebben.
 Vermijdt dus alle gevaar en orrust, en plantst op uw rijwiel eene SOLAR, de uitstekende lantaarn, welke eene prachtige lichtstraal op 50 meters verspreidt. Zij is voorzien van eene algemeene lantaarnhouder, brandt zes uren, en hare vlam wordt automatisch geregeld. De SOLAR, gasch uit koper en met de meeste soep vervaardigd, vereenigt in sich alle verbeteringen, noodig tot een regelmatig branden en een gebruik van verschillende jaren.
 Elke lantaarn wordt beproefd en aangezien vóór de verzending.
 Te koop bij alle goede rijwielhandelaars. Wacht u van namaakstels.

Kleuren & Vernissen
 CHEMISCHE VOORTBRENGSELS.
 HUISHOUDARTIKELEN. - FIJNE SPECERIJEN.
Paul Vandersmissen
 Maastrichterstraat TONGEREN Magazijnen:
 - N° 17. - Repenstraat.
Depothouder van eene der voornaamste Hollandse Koffiebrandorijen.
 Gebrande Koffie I den kil. 1,35, per 5 kil.: 1,30 den kil.
 Gebrande Koffie IA den kil. 1,50, per 5 kil.: 1,45 den kil.
 Gebrande Koffie O den kil. 1,80, per 5 kil.: 1,70 den kil.
 Gebrande Koffie Oo den kil. 2,00, per 5 kil.: 1,90 den kil.
 EXTRA ZUIVERE CHOCOLADE VAN AF 0,80 HET PAK.

WIJNEN
Huis Ch. Vandermeulen de Robianostraat 32, - BRUSSEL
 RECHTSTREKSCHEINVOER EN AFLEVERING FRANCO TEN HUIZE VAN BORDEAUX, BOURGOGNE, RIJN, MOEËL, OPORTO, ENZ.
 TOEGEN DEFTIGE WAARBORG.
 Bijzondere handel in zoete witte wijnen aanbevolen voor het H. Misoffer.
 Tours, Vouvray, Coteaux d'Anjou en Jurançon.
Echte schuimende wijnen zonder concurrentie
 aan fr. 2, 2,25, 2,75 de flesch, wel passende voor allerhande feesten.
 Champagnes Desmoulin, Léon Chandon, Moët, Mumm en de best gekende merken aan zeer voordeelige prijzen.
 Vraagt de prijslijst der wijnen in vaten en in flesschen. Afschreef-agenten worden aangenomen tegen goed commissieloon.

Werkhuiz van vervaardiging en herstellingen
DEVILLE-MALOIR, te Freeren.
 Altijd in magazijn de zaalmachiënen RUD SAC, de beste en de meest verspreide, al de gran- en op nauwkeurige wijze plantende.
 Eg met amerikaansche ressorts:
 9 tanden, 70 fr.; - 12 tanden, 80 fr.;
 15 tanden, 90 fr.
 Specialiteit van Metallieke afsluitsels.
 Occasie: verscheidene Korendorschers en Strookappars.

- HUIS GESTICHT IN 1080. -
Fabriek van koorden en bindgaren
 in allen aard en alle grooten.
FABRIEKANT
 van gymnastiek toestellen
 FABRIEK VAN NETTEN
 Toestellen van redding in geval van brand.
 HANGMATTEN. HANGMATTEN.
ALFRED BOURSEAU,
 - Rue Jardin, 19, Verviers. -

Nieuwe Malaxeur
 voor de boterrijve-heid
 Algemeene onderneming voor het maken van
ALFRED MACHIELEN
REES, Zoon,
 rue de Popinart, 7, Ensalval.

A in Ménagère
 SOCIÉTÉ ANON^{me} DES GRANDS MAGASINS
Vict. Mallieux
 5, Rue Cathédrale, - 14, rue Florimont, Liège.
 Entrée Libre. Téléphone N° 1230.
 FABRIQUE DE
 POÈLES FÈVRES ET
 CUISINIÈRES
 au gaz, au charbon
 et au coke
 VÉRITABLES
 POÈLES À CHAUFFAGE
 les meilleurs et
 les moins chers.
 Poèles à pétrole
 sans odeur
 en fonte
 Appareils
 d'éclairage
 au gaz, pétrole et
 à l'électricité.
 Envoi franco du
 Des catalogues sur
 simple demande.

A vendre beau et bon piano, marque « Berden ». - Adresse: J. MEESSEN-MENTEN, rue du Puits, Tongeren.
A vendre calèche, victoria, phaeton en bon état. - S'adresser bureau du journal.
Te koop eene KAR zoo goed als nieuw, dienstig voor allen handel, bij Jacques MÜNSTER, te Ruten.
A louer deux jolies maisons, situées chaussée de Maestricht. - S'adresser: A. CHRISTIAENS-LAMINIE, entrepreneur, rue de Henis, Tongeren.

A louer pour le 15 Septembre prochain, deux belles maisons de rentier, situées Boulevard des Réguliers. Lumière électrique et 3 sortes d'eau. S'adresser: EMILE FRANÇOIS, entrepreneur, Tongeren.
 Chez le même à vendre terrains à bâtir.
Te huren een schoon huis, Pleinstraat, N° 16. - Zich te wenden: Riederstraat, N° 5
Te huren klein commercieel huis, Kruisstraat, N° 37, thans bewoond door Bertrand, schoenmaker. - Adres: N° 35, zeldse straat.
A louer pour dames beau quartier, avec jouissance d'un grand jardin.
 S'adresser rue de la Monnaie, N° 17.

On demande lorte fille de campagne, catholique, sachant soigner vache. - Château Moba (Liège) Naxhelst.
Mens vraagt terstond leerjongen bij PIERRE LYSSENS, suikerbakker, Grootte Markt, n° 10, Tongeren.
Gezond eene meid kennende eene goede burgerskeuken. A. DOMMERSHAUSEN, Maastrichterstraat, 32, Tongeren.

Terstond te huren een schoon kwartier, twee, drie of vier kamers, Grootte Markt N° 10, Tongeren.
Gezond bekwaame meid, huur 25 fr. per maand. Onnoedig de keuken te kennen. Adres: Hip. DESSEERS-PETERS, Bazart Tongrelois, Tongeren.

Te huren een land groot 15 are 40 c. in oocht bij Alexander Geste, gelogen in het groot Heereveld, te Haren-Bommershoven. Dadelijk in bezit.
 Zich te adresseren bij Madame Weduwe RAMAËKERS, te Tongeren.
Position très lucrative
 Représentants sérieux ayant nombreuses relations sont demandés dans la province de Limbourg par une société de premier ordre, pour la vente d'un appareil breveté parfaitement introduit et adopté par les Ministères, Administrations Communales, etc.
 Ces appareils indispensables doivent être placés dans toutes écoles, pensionnats, habitations privées, etc. Commission importante.
 Ecrire avec références S. B. W. Office de Publicité, Bruxelles.

Tongeren, drukkerij Collé.